

Juan Manuel Silva Camarena

Leer a Rousseau: ¿Las cadenas de la libertad?

Si se lee a Rousseau para entenderlo, es conveniente comprender las preguntas que plantea y el modo como las responde. Saber de él puede incluir conocer sus ideas y su vida. Pero lo esencial es saber que habla de la libertad. Desde el siglo XVIII nos abre las puertas para superar un gran obstáculo en la comprensión de la libertad, el de la artificial antítesis entre individuo y sociedad. La eliminación del obstáculo implicaría el rescate de la noción de bien común en Platón, la recuperación de la eficacia moral que tiene el Estado en Suárez y una lectura de Rousseau que disuelva las bases del divorcio entre ética y política.

Reading Rousseau: The chains of freedom?

If you are reading Rousseau in order to understand him, is advisable to understand the questions that he is asking for and the way he responds them. To know about him can include knowing its ideas and their life. But the essential is to know that he is speaking of freedom. Beginning from the eighteenth century, he opens the doors to us to surpass a great obstacle in the understanding of freedom, the one of the artificial antithesis between individual and society. The elimination of this obstacle would imply to rescue the notion of commonweal in Plato, the recovery of the moral effectiveness that has the State in Suárez and a reading of Rousseau that dissolves to the bases of the divorce between ethics and politics.

Lire Rousseau: Les chaînes de la liberté?

Si on lit Rousseau pour le comprendre, il est nécessaire comprendre les questions qu'il pose et la manière dans laquelle il y répond. Savoir de lui peut inclure connaître ses idées et sa vie. Mais l'essentiel est de savoir qu'il parle de la liberté. Depuis le XVIII^{ème} siècle il nous ouvre les portes pour dépasser un grand obstacle dans la compréhension de la liberté, celui de l'antithèse artificielle entre individu et société. L'élimination de l'obstacle impliquerait le sauvetage de la notion de bien commun chez Platon, la récupération de l'efficacité morale qu'a l'État chez Suárez et une lecture de Rousseau qui dissout les bases du divorce entre morale et politique.

Pablo Lazo Briones

Reactualización hermenéutica de la noción de la *Sittlichkeit*: la crítica de Hegel a Kant vista a través de un contemporáneo

En el presente artículo se pretende mostrar cómo es que una mirada hermenéutica sobre la crítica de Hegel hacia el formalismo deontológico kantiano, da como resultado una serie de indicaciones reflexivas muy sugerentes de cara a problemas sociales y políticos de nuestras sociedades actuales. Se toma la perspectiva de un filósofo contemporáneo, Charles Taylor, para encarar la necesidad de unidad cultural y política de nuestras desmembradas sociedades, y la posibilidad de renovar críticamente la noción hegeliana de la *Sittlichkeit* como vuelta hacia tal unidad.

Hermeneutical refreshing of the notion of *Sittlichkeit*: the critic of Hegel to Kant Vista through a contemporary

This article attempts to show how a hermeneutical glance at Hegel's criticism of the deontological Kantian formalism turns out to be a rather suggestive array of reflexive indications in the face of social and political problems of our actual societies. We will use the perspective of a contemporary philosopher, Charles Taylor, to confront the necessity of cultural and political unity in our disjointed societies and to try to show the possibility for a critical renewing the Hegelian notion of *Sittlichkeit* as an outcome of such unity.

Actualisation herméneutique de la notion de *Sittlichkeit*: la critique de Hegel à Kant vu au travers d'un contemporain

Cet article veut montrer comment un regard herméneutique sur la critique faite par Hegel au formalisme déontologique kantien peut donner comme résultat une série d'indications réflexives très suggestives face aux problèmes sociaux et politiques de nos sociétés contemporaines. On prend le point de vue d'un philosophe contemporain, Charles Taylor, pour faire face au besoin d'unité culturelle et politique dans nos sociétés démembrées et pour essayer de montrer la possibilité d'une actualisation critique de la notion hégélienne de *Sittlichkeit* comme un retour vers cette unité.

Noé Héctor Esquivel Estrada

Ética del discurso y necesidad de fundamentación

Tres son las cuestiones que proponemos en el siguiente artículo: pensar la naturaleza de la ética del discurso, el carácter de su fundamentación y un breve análisis sobre la misma. El primer punto se orienta al abandono del paradigma de una filosofía de la conciencia a favor del paradigma del entendimiento intersubjetivo. El segundo, nos remite a la pragmática-trascendental como presupuesto indispensable de fundamentación. Y, el tercero presenta el análisis y la crítica como elemento indispensable de toda reflexión filosófica.

Discursive Ethics and the necessity of foundations

In this article we account for three points: the nature of ethics of discourse, the character of its foundations and to make a short analyze of the last one. The first

point explains the change from the paradigm of consciousness to the paradigm of the intersubjective understanding. The second brings us to the problematic of transcendental pragmatics as the necessary presupposition for foundation. The third introduces analysis and criticism as constitutive elements of all philosophical reflection.

L'Éthique discursive et la nécessité des fondements

Nous nous proposons traiter dans cet article trois points: la nature de l'éthique du discours, le caractère de sa fondation et faire une courte analyse de cette dernière. Le premier point vise l'abandon du paradigme de la philosophie de la conscience en faveur du paradigme de la compréhension intersubjective. Le deuxième nous renvoie à la pragmatique transcendantale en tant que présupposé indispensable de fondation. Le troisième nous présente l'analyse et la critique en tant qu'élément indispensable à toute réflexion philosophique.

Vicente Carrera Álvarez

La dimensión narrativa del mundo de vida como ampliación de la autonomía que defiende la ética discursiva

Con su ética del Discurso J, Habermas pretende defender una ética de la autonomía humana en un horizonte universalista. Diversas objeciones se han levantado contra la ética. En este trabajo hacemos un análisis de tales objeciones e indicamos cómo retomando en profundidad la dimensión narrativa del mundo de la vida se evitaría corregir el formalismo de tal ética sin que se pierda el horizonte universalista y sin caer en el contextualismo moral.

The narrative dimension of life world as enlargement of autonomy that Discursive Ethics defends

J. Habermas attempts to defend with his Ethics of discourse an Ethics of the human autonomy in a universal horizon. Different objections have been raised against this idea of Ethics. In this article we analyse such objections and we try to show how if we develop in its full scope the narrative dimension of life world, then we will avoid correcting the formalism of this Ethics without losing the universalist horizon and without falling in a moral contextualism.

La dimension narrative du monde de la vie comme élargissement de l'autonomie que l'éthique discursive défend

J. Habermas tente de défendre avec son éthique du discours une éthique de l'autonomie humaine dans un horizon universel. Des différentes objections se sont levées contre cet éthique. Dans cet article nous faisons une analyse de telles objections et essayons de montrer que si l'on reprend en profondeur la dimension narrative du monde de la vie, on pourrait éviter de corriger le formalisme de cette éthique sans perdre l'horizon universaliste et sans tomber dans un contextualisme moral.

Fernando Sancén Contreras

Explicar al “ser racional actuante”, tarea de la ética

El trabajo sostiene que toda reflexión ética se origina en una explicación del ser. Adopta la explicación de la realidad desde el mismo ser en proceso o en devenir, basado en la Filosofía del Organismo de Alfred North Whitehead. Expone los rasgos característicos de una ontología del ser en devenir. Dado que todo ente existe por su interacción con los demás, se afirma una coincidencia entre filosofía primera o metafísica, y filosofía práctica o ética. De ahí que la explicación del ser racional actuante sea la tarea de la ética, sin postular una ética deontológica o una ética teleológica. Explica cómo la acción del ser racional lo constituye en su ser, y no sólo como ser moral; pero junto con la constitución del ser actuante gracias a su acción, también constituye a su entorno del que depende. De ahí la universalidad de la ética y la autonomía del sujeto actuante, quien es responsable de su ser y de su entorno.

The Ethics’ Task: explaining the “Acting rational Being”

In this essay the author accounts for the claim that all ethical reflection has its origins in an explanation of the being. Using A. N. Whitehead’s *Philosophy of Organism* I will embrace the explanation of reality of the being in process or in becoming. Thus I attempt to make clear the distinctive elements from an Ontology of being in becoming arguing that all being exists for its interaction with others, and that there lies a fundamental coincidence between First Philosophy or Metaphysics and Practical Philosophy, i.e. Ethics. Hence the explanation of the acting rational being would be the first duty of Ethics, without demanding a deontological or teleological Ethics. Then I will explain how the rational being’s actions are constitutive from itself, not just as a moral being but as constitutive of its involvement upon which the rational being depends. From this we conclude that Ethics’ universality and the autonomy of the acting being, who is responsible of its being and of its involvement.

La tâche de l’éthique: expliquer l’être rationnel agissant

Cet article montre que la réflexion éthique a son origine dans une explication de l’être. On prend l’ouvrage de A.N. Whitehead *Philosophie de l’organisme* pour expliquer la réalité de l’être en processus ou en devenir. Ainsi on tente d’analyser les éléments distinctifs d’une ontologie de l’être en devenir argumentant que tout être existe grâce aux interactions avec des autres, et qu’il y a une coincidence fondamentale entre philosophie première ou métaphysique et philosophie pratique, c’est-à-dire, l’éthique. Donc l’explication de l’être rationnel agissant serait la première tâche de toute éthique, sans qu’il soit nécessaire une éthique déontologique ou téléologique. De cette façon, on explique comment les actions de l’être rationnel lui sont constitutives, non uniquement en tant qu’être moral mais en tant que constitutive de son entourage dont dépende l’être rationnel. Finalement, on définit l’universalité de l’éthique et l’autonomie de l’être rationnel agissant, qui est responsable de son être et de son entourage.

Francisco Camacho

La ética profesional como pregunta

Las características que determinan una tarea profesional están confeccionadas a partir del supuesto de un deber ser: lo que el profesional "debe" ser para denominarse profesional. Es la profesión una actividad diversa a otras acciones humanas, y tales acciones no son mecánicas sino que involucran la voluntad y al involucrarla llevan a la pregunta sobre el tipo de bondad de la que son objeto.

El presente artículo se basa en la concepción de Bernard Lonergan, para quien el sujeto es *el hombre en cuanto constituido por la conciencia*. El hombre que no solamente conoce sino que *conoce cómo conoce*. Pues a fin de cuentas, si la ética, cómo lo señalara Kant, atiende a la pregunta "qué debo hacer", la respuesta no puede provenir de un enunciado sino de una apropiación de la conciencia que lleve a la acción.

El código deontológico con el que cuentan la mayoría de los colegios profesionales y de las empresas, es el punto de partida de la pregunta por la ética profesional, inquiriendo si las respuestas a circunstancias de exigencia moral que forman el cuerpo de ese código, son válidas hoy y si han respondido real e históricamente al progreso de la cultura humana.

Professional Ethics as a question

The characteristics that determine a professional task are constituted by the assumption of a duty: what a professional "ought" to be for being called professional. The profession is an activity, like other human activities whose actions are not mechanical but involve the will, and in doing so they lead us to the question of the kind of goodness from they are the object. This article is based on the thought of Bernard Lonergan, for whom the subject is the man constituted by consciousness; the man who not only knows, but knows how he knows. In the end if Ethics, as Kant points out, attends to the question "what I have to do" the answer cannot come from a sentence but from an appropriation of consciousness that leads to action.

The deontological code that most Professional Colleges and Firms uphold, is the starting point for the questioning of professional Ethics, inquiring if the answers to circumstances of moral demand that constitute the frame of this code, have validity today and if they answer faithfully and historically to the progress of human culture.

Éthique professionnelle en tant que question

Les traits caractéristiques qui déterminent une tâche professionnelle sont façonnées à partir d'une supposition du devoir être: ce qui le professionnel 'doit' être pour pouvoir être appelé professionnel. La profession est une activité comme des autres activités humaines et ses actions ne sont pas mécaniques, mais elles impliquent la volonté, c'est pourquoi elles conduisent vers la question du type de bonté dont elles sont objet.

Cet article s'appuie sur la conception de Bernad Lonergan, pour qui le sujet est l'homme en tant que constitué par la conscience, l'homme qui ne connaît pas seulement, mais qui connaît comment il connaît. Car après tout si l'éthique, comme Kant a signalé, s'occupe de la question 'que je dois faire', la réponse ne peut venir d'une proposition mais d'une appropriation de la conscience qui conduit à l'action.

Le code déontologique de la plus part des collèges professionnels et des entreprises est le point de départ de la question sur l'éthique professionnelle quand nous demandons si les réponses aux circonstances d'exigence morale qui forment le corps de ce code sont valables aujourd'hui et si l'on a répondu réellement et historiquement au progrès de la culture humaine.

Jacob Buganza Torio

Bartolomé de las Casas: defensor de los indios

En este artículo, el autor se propone comentar la defensa de los derechos naturales (hoy derechos humanos que Bartolomé de las Casas realiza en su tratado *Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión*, utilizando especialmente las conclusiones de éste. Para esto, el autor revisa que la definición es un predicado unívoco, pues se aplica a todos sus miembros de la misma manera. Unas de esas notas que caracterizan al hombre son la racionalidad, la libertad, la sociabilidad y la religiosidad. Después de esto, el autor revisa y comenta las conclusiones a las que llega Las Casas en el citado libro, las cuales son dos: i) concluir cuál es el único modo de atraer a los pueblos a la religión cristiana, que será el modo instituido por Cristo, y ii) fincar cuáles son las responsabilidades de quienes siguen el camino contrario al modo de predicar con el que Cristo mismo predicó.

Bartolomé de las Casas: The indians' protector

In the present essay I attempt to analyse Bartolomeo de las Casas' defence of 'natural rights' (more commonly known these days as 'human rights') in his treatise "*Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión*". For this I make a close examination of the claim that 'definition is an univocal predicate' since it is applicable to all its components in the same way; thus some of man's qualities are rationality, freedom, sociability and religiosity Then I will focus my analysis in its conclusion that accounts for: i) the only method for inducing people into Christian religion, which is the same that Christ brought into being, and ii) which are the responsibilities for those who follow the opposite path that Christ preached.

Bartolomé de las Casas: Le défenseur des indiens

Dans cet étude, l'auteur veut commenter la défense des 'droits naturels' (les droits humains d'aujourd'hui) faite par Bartolomé de las Casas dans son traité *Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión* en se servant spécialement des conclusions. À ce propos, il examine de plus près l'affirmation de que 'la définition est un prédicat univoque' puisqu'elle s'applique aux tous ses membres de la même manière. La rationalité, la liberté, la sociabilité et la religiosité sont quelques-uns des traits qui caractérisent l'homme. Ensuite, l'auteur revoit et commente les conclusions de cet ouvrage, ces sont deux: i) déterminer quelle est l'unique manière d'attirer les peuples vers la religion chrétienne, laquelle ne sera autre que la manière instituée par le Christ, et ii) établir quelles sont les responsabilités de ceux qui suivent le chemin opposé aux prédications du Christ.

Ángel Xolocotzi

Los prejuicios del ser. Reflexiones en torno al inicio de *Ser y Tiempo*

La referencia a los prejuicios del ser, su universalidad, indefinibilidad y obviedad, con la que Heidegger inicia *Ser y tiempo* no es suficientemente comprendida si sólo es considerada con vistas a su superación. El presente artículo trata de esclarecer la elección de los prejuicios expuesta por Heidegger así como señalar posibles conexiones con respecto al punto de partida que toma la analítica del *Dasein*. De esta forma se verá también que el inicio del texto de 1927 no es arbitrario, sino que refleja temáticas que Heidegger ya había trabajado desde sus primeros cursos en Friburgo.

The prejudices about being. Reflections concerning the beginning of Being and Time

The reference to the prejudices about being, its universality, indefiniteness, and obviation, with which Heidegger begins *Being and Time* is not sufficiently understood if it is only considered with regard to its own overcoming. This article essays to shed light on the election of the prejudices exposed by Heidegger as well as showing the possible connections in relation to the starting point that the *Dasein* analytics takes. In this manner we will see too that the beginning of the work from 1927 is not arbitrary as it reflects a range of topics already worked by Heidegger since his first lectures in Freiburg.

Les préjugés de l'être. Réflexions autour du commencement d' *Être et temps*

La référence aux préjugés de l'être, son universalité, indéfinissabilité, évidence, avec laquelle Heidegger a commencé *Être et Temps* n'est pas suffisamment comprise si elle est considérée uniquement par rapport à son surpassement. Cet article essaie d'éclaircir le choix de préjugés fait par Heidegger ainsi que de signaler des possibles rapports avec le point de départ de l'analytique du *Dasein*. De cette façon, on pourra voir aussi que le début du texte de 1927 n'est pas arbitraire mais qu'il reflète des différents thèmes abordés par Heidegger depuis ses premiers cours à Fribourg.

Greta Rivara Kamaji

La recuperación hermenéutica del *hierós logos*

Uno de los puntos más significativos en la configuración de la racionalidad hermenéutica propuesta por Gadamer, radica en la recuperación de formas de conocimiento tradicionalmente excluidas, precisamente como formas de conocimiento. En este sentido, se da en la filosofía de Gadamer la gran recuperación del arte en sus condiciones de verdad y de conocimiento. Junto con el arte, el mito, su estructura es recuperado por Gadamer por lo que aquel puede aportar a la hermenéutica y a la posibilidad de configurar formas de racionalidad una vez agotados los racionalismos. El artículo se concentra en la recuperación hermenéutica del mito en algunas dimensiones del pensar de Gadamer y esboza en qué consiste tal recuperación, que si bien, no siempre es explícita en la obra de este autor, está presente y es posible hacer una lectura en ese sentido.

The hermeneutical recovery of the *hieros logos*

One of the most significant topics in Gadamer's Hermeneutic Rationality is the recovery of forms of knowledge excluded from the tradition precisely as forms of knowledge. We find hence, in Gadamer's philosophy, a redeeming of art and its conditions, truth and knowledge. Myth, alongside art is restored in its essential structure, by Gadamer in order to provide hermeneutics with other forms of knowledge in addition to the traditional rationalism. In this fashion our exposition is focused in the hermeneutical redeeming of myth in some ambits of Gadamer's thought and briefly traces the meaning of this redeeming, though not always explicit in his work, has enough bearing for an interpretation of his philosophy in this sense.

La récupération herméneutique de l'*hieros logos*

Parmi les points significatifs dans la configuration de l'herméneutique rationnelle proposée par Gadamer se trouve la récupération des formes de connaissance traditionnellement exclues précisément comme formes de connaissance. En ce sens on trouve dans sa philosophie une puissante récupération de l'art dans ses conditions de vérité et de connaissance. Avec l'art, le mythe, sa structure, est aussi récupéré par Gadamer dans ce qu'il peut apporter à l'herméneutique et à la configuration de formes de rationalité une fois épuisées celles du rationalisme traditionnel. Cet article est axé sur la récupération herméneutique du mythe dans quelques dimensions de la pensée de Gadamer. Il esquisse le sens de cette récupération, si celle-ci n'est pas toujours explicite dans l'œuvre de cet auteur, elle y est néanmoins présente et on peut faire une lecture dans ce sens.

Jesús M. Díaz Álvarez

Las contradicciones del relativismo. reflexiones sobre una crítica de Leo Strauss a *Two Concepts of Liberty*

En 1961 Leo Strauss publicó un texto en el que se criticaba el relativismo subyacente en algunas de las corrientes filosóficas más importantes del momento. Entre ellas estaba el liberalismo, representado para la ocasión por el conocido escrito de I. Berlin "Dos conceptos de libertad". En el presente artículo me propongo examinar las interesantes consideraciones que Strauss hace acerca dicho escrito, sobre todo las que inciden en las supuestas contradicciones en las que se vería envuelto el filósofo nacido en Riga a la hora de fundamentar de una manera sólida su tesis sobre la libertad negativa.

The contradictions of relativism. Reflections upon Leo Strauss' critics to "*Two Concepts of Liberty*"

In 1961 Leo Strauss published a study where the inherent relativism of the latest philosophical tendencies of the time were denounced. Within them was the liberalism represented by the I. Berlin in his "*Two Concepts of Liberty*". In this study, the author analyses Strauss' engaging remarks on Berlin's work, especially those referring to the supposed contradictions in his account of negative freedom.

Les contradictions du relativisme. Réflexions sur la critique de Leo Strauss à *Deux concepts de liberté*

En 1961 Leo Strauss publia une étude où on critiquait le relativisme sous-jacent de quelques tendances philosophiques importantes de son temps, parmi lesquelles le libéralisme représenté en cet occasion par le travail de I. Berlin '*Deux concepts de liberté*'. Dans le présent article, je me propose d'examiner les intéressants commentaires que Strauss fait sur cet ouvrage, spécialement ceux qui touchent les contradictions dans lesquelles tomberait le philosophe né à Riga au moment d'essayer de donner un fondement solide à sa thèse sur la liberté négative.

Jorge Velázquez

La sombra de Descartes, el genio maligno y racionalidad moderna

El intenso como dramático proceso de la liberación moderna que constituye uno de los momentos más interesantes de la historia del capitalismo es, desde cualquier punto de vista que se tenga, incomprendible si en la reconstrucción que se realice con el fin de su comprensión y explicación histórica, se ignora la trascendencia e importancia de la filosofía de Rene Descartes en la configuración de la mentalidad que rige desde entonces al Mundo Moderno. Para muchos esta filosofía constituye el verdadero punto de fractura con la mentalidad medieval concebida como una visión del mundo que depende más de lo fantástico-maravilloso, que de todo esfuerzo racional con el que se erige la nueva subjetividad para la cual sólo son válidas, para la determinación objetiva de la realidad, las ideas claras y distintas. Por razones diversas, e históricamente hablando, al gran filósofo francés del siglo XVII se le señala como el causante de infinidad de cosas que desde esa cada vez más remota alborada del capitalismo han ocurrido. Pero especular si realmente esta filosofía es la causa de los males del mundo actual, es caer en el terreno de una especulación que es de poca importancia hoy. Lo relevante sigue siendo comprender cómo desde el momento cartesiano se torcieron y quedaron sellados los destinos de la mentalidad medieval. Lo que abre e impone al mundo la filosofía cartesiana es un modo de racionalidad a partir de la cual el hombre deja de ser el objeto de un drama de proporciones cósmicas; para convertirse en amo y señor de la naturaleza. Aquí no se busca la apología de una filosofía que, a todas luces, se defiende por sí misma. Ni tampoco se quiere establecer las condicionantes de la enésima variante hermenéutica para su comprensión. Lo que se intenta es problematizar un tópico profundamente cartesiano como lo es la siempre inquietante presencia del genio maligno en esta filosofía. Aceptamos que este problema requiere de un estudio más profundo. Cosa que eventualmente haremos. Pero lo que aquí se pretende es solamente señalar que nunca la mentalidad medieval y la mentalidad moderna, fueron irreconciliables por más que queramos seguir viendo en esa etapa del capitalismo, un radical punto de ruptura referido a la compleja tradición que hereda al Mundo Moderno la mentalidad medieval.

The shadow of Descartes, the deceiving god and the Modern Rationality

The dramatic and intensive process of modern emancipation is from any point of view incomprehensible if we ignore the transcendence and significance of the philosophy of

Rene Descartes and the configuration of the mentality that has since ruled in the Modern World. For many reasons he has been designated as the source of large number of wrongs of the current world, but to give an answer to these claims is not the goal of this study, as we do not need to seek for an apology for a philosophy that defends itself. We will try to point out a profoundly Cartesian topic, as it is the powerful presence of the deceiving god in this philosophy. We know that this subject could be the object of a deeper enquiry, thus we are only attempting to show that Middle Age mentality and Modern mentality were never irreconcilable ways of thinking no matter how we may try to distinguish, in the intermediary period of history, a radical break point between them.

L'ombre de Descartes, le génie malin et la rationalité moderne

Le procès dramatique et intense de la libération moderne est à n'importe quel point de vue inexplicable si l'on ignore la transcendance et la signification de la philosophie de R. Descartes dans la configuration de la mentalité qui gouverne depuis le monde moderne. Par plusieurs raisons, il a été signalé comme la source des nombreux maux qui ont eu lieu depuis le début de l'époque moderne, mais s'occuper de ces spéculations n'est pas le but de cet article. Notre objectif est de rendre problématique un thème cartésien très caractéristique: la présence du génie malin dans cette philosophie, tout en admettant que ce sujet pourrait être l'objet d'une étude plus approfondie. Notre article essaiera seulement de montrer que la mentalité du Moyen Age et la mentalité moderne n'ont jamais été irréconcilables même si on veut continuer à voir dans cette étape du capitalisme un point de rupture radicale dans la transmission de l'héritage médiéval au monde moderne.

Alphonso Villa

Qué es la Filosofía para Xavier Zubiri

La filosofía y la ciencia, según el decir de Xavier Zubiri, se distinguen radicalmente porque la segunda tiene su objeto más o menos determinado. Con la filosofía no sucede así. Ella debe iniciar por la justificación y el esfuerzo mostratorio de la existencia de su objeto. Así, la filosofía aparece ya inicialmente como un conocimiento constitutivamente problemático.

Pero ya instalado en ese problematismo propio del conocimiento, Zubiri indica que, aunque materialmente filosofía y metafísica son iguales, formalmente la metafísica tiene un terreno que le es propio. Separando las palabras que conforman el compuesto «meta-física», dirá que el *metá* tiene el sentido de *ultra* en tanto que diafanidad; y que la diafanidad es esa carencia de opacidad que está en toda percepción y en toda cosa. Fisis, por su parte, significa nacer, crecer, brotar y abarca tanto lo biológico como lo psíquico: sentimientos, intelecciones, pasiones, actos de voluntad, percepciones, etc. De modo que la metafísica, en tanto filosofía primera, se ocupa de aquella diafanidad última de lo físico, de la física transcendentalidad de lo real.

What does Philosophy mean for Xavier Zubiri

According to Xavier Zubiri, Philosophy and Science are utterly different, for the latter encompasses a fairly defined object whereas the former does not. Therefore the very first task for Philosophy is the prodigious effort to justify and disclose, as evident, the existence of its object. Thus, right from the beginning, Philosophy displays itself as an essentially problematic knowledge.

Immersed in this problematic field of knowledge, Zubiri claims that even if materially Philosophy and Metaphysics are the same, formally, Metaphysics has its very own scope. If we divide the word "meta-physics" in its etymological components, says Zubiri, the preposition '*meta*' implies '*ultra*' in the sense of what is transpicuous, and that which is transpicuous is the lack of opacity that endures in all perception and indeed in everything. '*Physis*' on the other hand means to be born, to develop, to sprout; it concerns as much the biological as the psychical, e.g. feelings, concepts, passions, will acts, perceptions, etc.

In this way Metaphysics as First Philosophy deals with that which is the ultimate transpicuous physic elements, with the transcendental Physics of reality.

Ce que philosophie veut dire pour Xavier Zubiri

Pour Xavier Zubiri, la philosophie et la science sont entièrement différentes, car si la seconde a un objet assez défini, la première ne l'a pas. La philosophie doit commencer par la justification et l'effort de montrer l'existence de son objet comme évident, ainsi dès son début la philosophie se déploie comme une connaissance essentiellement problématique.

Mais une fois installé dans ce champ problématique de connaissance, Zubiri soutient que bien que philosophie et métaphysique matériellement soient égales, formellement, la métaphysique a son propre terrain. Séparant le mot '*méta-physique*' dans ses composants étymologiques, Zubiri dira que la préposition '*meta*' a le sens de '*ultra*' en tant que diaphanéité, et que celle-ci est cette manque d'opacité qui est dans toute perception et dans toute chose. De son côté, '*Physis*' signifie venir au monde, croissance, jaillissement, elle comprend tant ce qui est biologique que ce qui est psychique: des sentiments, des concepts, des passions, des actes de volonté, des perceptions, etc. De cette façon, la métaphysique, en tant que philosophie première, s'occupe de la diaphanéité ultime du physique, de la physique transcendante du réel.

Walter Redmond

El olvido de la filosofía. La evolución y el diseño en la educación norteamericana
Hoy en los EEUU se libra una batalla cultural dentro y fuera del tribunal entre los que quieren enseñar la evolución en los colegios públicos sin mencionar a Dios y los que desean introducir la "creación" o el "diseño inteligente" en la discusión. Algunos partidarios de ambos lados consideran que se trata de un conflicto entre la "ciencia" y la "religión", y resulta un diálogo de sordos. Todo cambia cuando la filosofía se inyecta explícitamente en la discusión.

The Forgetfulness of Philosophy. Evolution and Design in the U.S. Education

Today in the U.S.A a cultural battle rages in and out of the courtroom between those who want to teach evolution in public schools without mention of God and those wishing to bring in "creation" or "intelligent design". Some on both sides, seeing a conflict here between "science" and "religion", argue at cross-purposes. Everything changes when philosophy is explicitly injected into the discussion.

L'oubli de la philosophie. L'évolution et le dessin de l'éducation en Nord-Américaine

Aujourd'hui aux Etats-Unis une bataille est en train de se livrer aujourd'hui à l'intérieur et en dehors des tribunaux entre ceux qui veulent enseigner l'évolution dans les collèges publiques sans parler de Dieu est ceux qui désirent introduire la 'création' ou le 'dessein intelligent' dans la discussion. D'un et d'autre côté il y a des gens qui considèrent qu'il s'agit d'un conflit entre la 'science' et la 'religion'. Il en résulte un dialogue de sourd. Tout change quand la philosophie s'injecte dans la discussion.

Juan Manuel Campos Benítez

El cuadrado escolástico de oposición de la cuantificación y la modalidad

Presentamos un cuadrado complejo que incluye cuantificación y modalidad de re, según lo exponen lógicos medievales. La combinación de cuantificación y modalidad aparece ya en autores del siglo trece pero la doctrina completa de las relaciones de oposición y equivalencia la ofrecen autores del siglo catorce. El "cuadrado" (la figura compleja con ocho proposiciones modales) lo tomamos de autores novohispanos.

The scholastic chart of opposition of quantification and modality

In this essay we introduce a complex square that includes quantification and modality of re, according to the medieval logician's exposition. The combination of quantification and modality is present already in authors of the thirteenth century but the whole doctrine of opposition and equivalence relations was offered by authors from the fourteenth century. The "square" (the complex figure with eight modal propositions) is taken from "New-Hispanic" authors.

Le cadre scolastique de l'opposition de la quantification et la modalité

Dans cet étude on présente un carré complexe qui inclut la quantification et la modalité *de re*, selon l'exposition des logiciens médiévaux. On peut trouver la combinaison de la qualification et la modalité dans certains auteurs du treizième siècle, mais la doctrine complète des relations entre opposition et équivalence a été présentée par des auteurs du quatorzième siècle. Le carré (la figure complexe avec huit propositions modales) a été pris des auteurs novohispanos.